



CHAPITRE 118

CHAPTER 118

Loi concernant la succession de feu Charles-Francis Smith

An Act respecting the estate of the late Charles Francis Smith

[Sanctionnée le 24 mai 1945]

[Assented to, the 24th of May, 1945]

Préam-
bule.

ATTENDU que Rose-Mary Smith, de la cité de Westmount, épouse de Michael-Lawrence Doyle, D.F.C., a, par sa pétition, représenté:

Que Charles-Francis Smith, en son vivant manufacturier et marchand, est décédé le 30 septembre 1911, laissant un dernier testament passé par devant maîtres William-Henry Cox et Francis McKenna, notaires publics, sous le numéro 7648 des minutes dudit Me Cox, en date du 8 février 1911, dont l'exécution était confiée à trois exécuteurs testamentaires ou aux personnes qu'ils désigneraient, avec le droit, pour lesdits exécuteurs ou personnes désignées, de transférer et confier l'exécution dudit testament à The Royal Trust Company, lequel transfert a été dûment opéré le 3 mai 1929;

Que conformément audit testament, l'usufruit des six huitièmes de la succession de feu Charles-Francis Smith a été donné et légué à son épouse, Dame Margaret McNally, et la propriété aux enfants nés de leur mariage, cette propriété étant assujettie à l'usufruit de leur mère, sa vie durant, ledit testament spécifiant aussi que le partage desdits six huitièmes aurait lieu au décès de ladite dame Margaret McNally, avec la restriction que la part des enfants du sexe féminin resterait aux mains de ses exécuteurs testamentaires en fidéicommiss et serait administrée par eux et que le revenu en provenant serait payé auxdits enfants, mais le capital aux béné-

WHEREAS Rose Mary Smith, of the city of Westmount, wife of Michael Lawrence Doyle, D.F.C., has, by her petition, represented:

That Charles Francis Smith, in his lifetime manufacturer and merchant, died on the 30th day of September, 1911, leaving a last will passed before Mtres. William Henry Cox and Francis McKenna, notaries public, under the number 7648 of the minutes of the said Mtre. Cox, dated February 8th, 1911, the execution of which was vested in three executors or their appointees, with the right of said executors or appointees to transfer and vest the execution of the said will to and in The Royal Trust Company, which transfer was duly made on the 3rd day of May, 1929;

That according to said will, the usufruct of six-eighths of the estate of the late Charles Francis Smith was given and bequeathed to his wife, Dame Margaret McNally, and the ownership to their children born of their marriage, such ownership being subject to the usufruct of their mother during her lifetime, said will specifying also that the division of the said six-eighths would take place upon the decease of said Dame Margaret McNally, with the restriction that the share of the female children should remain in the hands of his executors in trust and be administered by them and the revenue therefrom to be paid to said children but the

ficiaires que cesdits enfants du sexe féminin pourraient nommer et désigner dans leur testament;

Que la pétitionnaire est l'une des enfants du sexe féminin de Charles-Francis Smith et Margaret McNally;

Que, après le décès de ladite Margaret McNally, la succession de feu Charles-Francis Smith a été partagée à l'exception de certaines valeurs moindres, et une part distincte et identifiée du capital fut allouée à chacun des héritiers;

Que la part identifiée de la pétitionnaire, de même que sa part des valeurs indivises, ont été depuis et sont encore administrées par les exécuteurs testamentaires, conformément aux dispositions du testament;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Droit de réclamer part de capital.

1. Dame Rose-Mary Smith, épouse de Michael-Lawrence Doyle, est par les présentes habilitée à réclamer et obtenir de The Royal Trust Company, exécuteurs testamentaires et fiduciaires de la succession de feu Charles-Francis Smith, la moitié de la totalité de la part de capital actuellement partagée, identifiée et allouée à ladite dame Rose-Mary Smith en vertu du testament de son père, laquelle part est actuellement gardée en fidéi-commis et administrée par The Royal Trust Company susdite.

Pouvoir de disposer de partie du capital.

2. Dame Rose-Mary Smith est par les présentes habilitée, nonobstant les dispositions du testament de son père, feu Charles-Francis Smith, à disposer de la moitié du capital de ladite part sans autres restrictions que celles régissant son état civil.

Paiement autorisé.

3. The Royal Trust Company est par les présentes autorisée et instruction lui est donné de remettre à ladite dame Rose-Mary Smith ladite moitié de capital.

Frais.

4. Tous les frais et déboursés encourus pour l'adoption de la présente loi seront payés par dame Rose-Mary Smith.

Entrée en vigueur.

5. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

capital to the beneficiaries as such female children may in their last will appoint and designate;

That the petitioner is one of the female children of Charles Francis Smith and Margaret McNally;

That, after the death of the said Margaret McNally, the estate of the late Charles Francis Smith was divided with the exception of certain minor assets, and each of the heirs were allocated a separate and identified share in capital;

That the petitioner's identified share as well as her equity in the undivided assets has since been and still are administered by the executors, according to the provisions of the will;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Dame Rose Mary Smith, wife of Michael Lawrence Doyle, is hereby empowered to claim and obtain from The Royal Trust Company, executors and trustees to the estate of the late Charles Francis Smith, one-half of the total share in capital actually divided, identified and allocated to said Dame Rose Mary Smith in virtue of the last will of her father, which share is actually kept in trust and administered by the said Royal Trust Company.

Right to claim part of share of estate.

2. Dame Rose Mary Smith is hereby empowered, notwithstanding the provisions of the will of her father, the late Charles Francis Smith, to dispose of one-half of the capital of said share without any other restrictions than those governing her civil status.

Power to dispose of property.

3. The Royal Trust Company is hereby authorized and directed to pay over to said Dame Rose Mary Smith said one-half of capital.

Payment authorized.

4. All the costs and disbursements incurred for the passing of this act shall be paid by Dame Rose Mary Smith.

Costs.

5. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.